

Bienvenue!

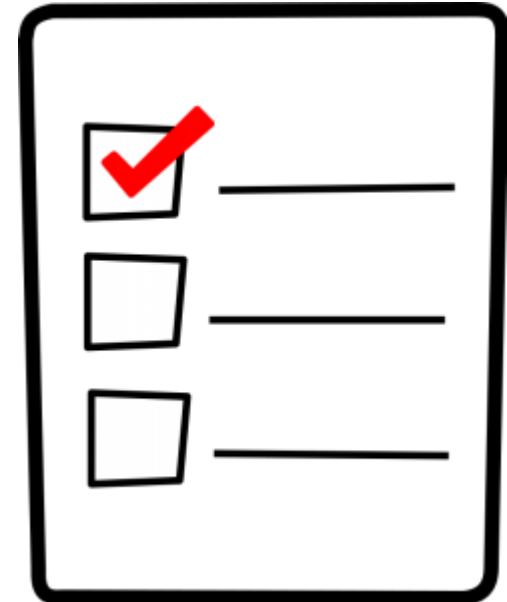


Formation 2015, 4^e jour

Automne 2015/hiver 2016

Programme de la journée

- Reproductions (monographiques)
- Ouvrages illustrés, catalogues d'exposition
- Congrès (RDA)
- Introduction GND



Programme de la matinée

- Reproductions (monographiques)
- Ouvrages illustrés, catalogues d'exposition
- Congrès (RDA)

- Les participants connaissent et comprennent les normes RDA en ce qui concerne les reproductions.
- Les participants connaissent les particularités du catalogage RDA en ce qui concerne les ouvrages illustrés et les catalogues d'exposition et sont en mesure d'enregistrer de telles ressources conformément au système RDA.
- Les participants connaissent les spécificités de RDA concernant les congrès.



Exercice: mots croisés

RDA

Résolvez les mots croisés.



Vertretungen der
Öffentlichen Bibliotheken



Arbeitsgemeinschaft der Spezialbibliotheken

BSB Bayerische
StaatsBibliothek
Information in erster Linie

BVB BibliotheksVerbund
Bayern



Staatsbibliothek
zu Berlin
Preußischer Kulturbesitz

BSZ Bibliotheksservice-Zentrum
Baden-Württemberg

DEUTSCHE
NATIONAL
BIBLIOTHEK

:ekz
bibliotheks
service

GBV

HeBis
Information auf
den Punkt gebracht

hbz
Wissen. Information. Innovation.




IDS

Informationsverbund Deutschschweiz

kobv

obv sg

Schulungsunterlagen der AG RDA

 Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Schweizerische Nationalbibliothek NB

Reproductions (monographies)

Version: Formation NEBIS 2015/2016

Reproductions: Définition

- «Copie exacte du contenu d'une ressource faite par un moyen mécanique ou électronique.» (Glossaire RDA)
- Les reproductions peuvent se présenter
 - sous forme d'impression
 - en tant que microforme
 - sous forme électronique
- Fac-similé: «Reproduction qui ajoute l'imitation de l'apparence matérielle de l'original à la reproduction exacte de son contenu.» (Glossaire RDA)

Description de la reproduction

- Chaque reproduction dispose de sa propre description basée sur la reproduction elle-même (exceptions plus tard)
- Cette description est fondée sur les détails de la reproduction elle-même.
- Les informations concernant l'original peuvent être prises en considération à titre de «manifestation en relation».

Description de la reproduction

- La source d'information privilégiée est celle de la reproduction.
- Éléments utilisés pour décrire la manifestation: toujours fournir les détails qui se rapportent à la reproduction.
- Inclure les détails de la «manifestation originale» seulement si elle est mentionnée dans la reproduction (par ex. Réimpression de la 2^e édition de 1882).

Description de la reproduction

Exception en ce qui concerne le titre propre

- Le titre de la manifestation originale apparaît dans la même source d'information que le titre de la reproduction:
 - Enregistrer le titre propre de la ressource originale
 - en tant que titre parallèle
 - en tant que complément du titre ou
 - en tant que titre d'une manifestation en relation
- Le titre de la manifestation originale apparaît ailleurs dans la ressource
 - considérer comme le titre d'une manifestation en relation

Description de la reproduction (exemple 1)

CENTENAIRE
DU
JOURNAL DE GENÈVE

UN SIÈCLE DE VIE GENEVOISE



RDA	Élément	MARC21
2.3.2	Titre propre	245 \$a Centenaire du Journal de Genève
2.3.4	Complément du titre	245 \$b un siècle de vie genevoise

J. K. v. Train

Wörterbuch der Gauner- und Diebessprache



REPRINT – VERLAG
LEIPZIG

Chochemer Loschen.

Wörterbuch

der

Gauner- und Dieb-

vulgo

Zenischen Sprache,

nach

Criminalacten und den vorzüglichsten

Hülfsquellen

für

Justiz-, Polizei- und Mauthbeamte, Candidaten der Rechte,
Gendarmerie, Landgerichtsbliener und Gemeindevorsteher

I. Abtheilung: Zenisch = Deutsch.

II. : Deutsch = Zenisch.

III. : Gaunerschriften.

IV. : Scene aus Räuberleben.

Meissen, bei F. W. Goedsche.

Löwenberg, bei Eschrich und Comp.

Neßth, bei O. Wigand.

1833.

La reproduction contient sa propre page de
titre, ainsi que celle de l'original

Description de la reproduction (exemple 2)

J. K. v. Train

Wörterbuch
der Gauner- und
Diebessprache

RDA	Élément	MARC21
2.3.2	Titre propre	245 \$a Wörterbuch der Gauner- und Diebessprache

Chochemer Loschen.
Wörterbuch
der
Gauner- und Dieb-
vulgo
Zenischen Sprache,
nach
Criminalacten und den vorzüglichsten
Hülfsquellen
für
Justiz-, Polizei- und Wauhsbeamte, Candidaten der Rechte,
Gendarmen, Landgerichtsdienner und Gemeindevorsteher

- I. Abtheilung: Zenisch-Zeutsch.
- II. " Zeutsch-Zenisch.
- III. " Gaunerschriften.
- IV. " Scene aus Räuberleben.

Meissen, bei F. W. Goedsche.
Königsberg, bei H. Schick und Comp.
Potsdam, bei O. Wigand.
1833.

La reproduction contient sa propre page de
titre, ainsi que celle de l'original

Description de la reproduction (exemple 3)

Erste Gründe
der
bürgerlichen Baukunst

in
einem Zusammenhange
entworfen
von

Lorenz Johann Daniel Suckow,

Herzogl. Sachsen-Weimar- und Eisenachischer Geheimer Cammerath, der Naturlehre und Cameral-Wissenschaften ordentl. Lehrer, der Königl. Dänischen Drontheimischen, wie auch der Dänischen Akerakademie; der Königl. Preussischen Frankfurthischen, und der Schlesischen Patriotischen Gesellschaft; der Churmainzischen Akademie der nützlichen Wissenschaften, wie auch der Herzogl. Gotha- und Altenburg. Societät der Forst- und Jagdkunde Mitglied; der Erfurtischen Mathematisch-Physikalischen und der Jenaischen Naturforschenden Gesellschaft Ehrenmitglied; und der Jenaischen Akademie der höhern Wissenschaften, so wie der deutschen Gesellschaft Director.

Mit XXXV. Kupfern.

Vierte veränderte und vermehrte Auflage.

J e n a,
bei Wolfgang Stahl 1798.

Fotomechanischer Neudruck der Originalausgabe 1798
nach dem Exemplar der Universitätsbibliothek Jena

ZENTRALANTIQUARIAT
DER DEUTSCHEN DEMOKRATISCHEN REPUBLIK
LEIPZIG 1979

Ausgabe für den Verlag
© Georg D. W. Callwey, München 1979
1. Auflage
ISBN 3 7667 0461 3

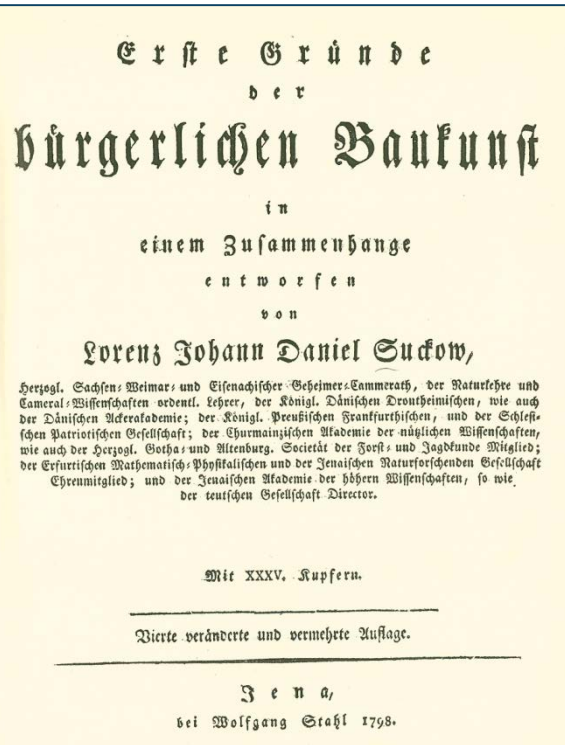
Druck: (52) Nationales Druckhaus, Betrieb der VOB National,
1055 Berlin

Printed in the German Democratic Republic

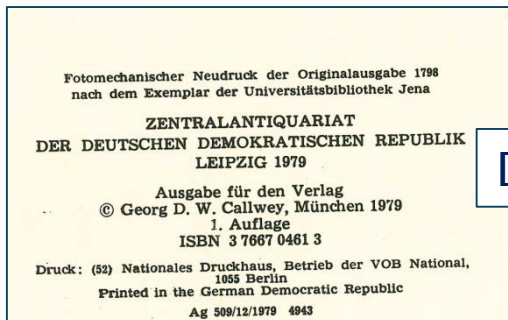
Ag 509/12/1979 4943

Dos de la page de titre

Description de la reproduction (exemple 3)



RDA	Elément	MARC21
2.3. 2	Titre propre	245 \$a Erste Gründe der bürgerlichen Baukunst
2.5. 2	Indication de l'édition	250 \$a 1. Auflage
2.5. 2	Indication de l'édition	250 \$a Fotomechanischer Neudruck der Ausgabe 1798
2.8	Mention de publication	264_1 \$a Leipzig \$b Georg D.W. Callwey \$c [1979]



Dos de la page de titre

Description de la reproduction

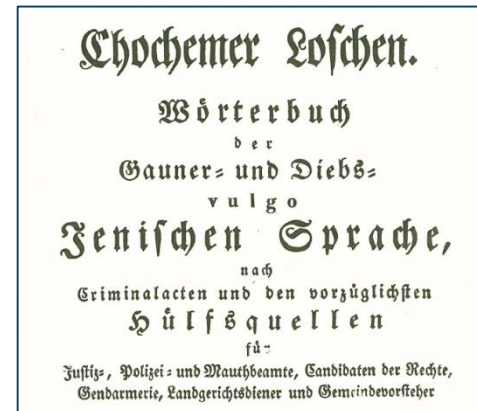
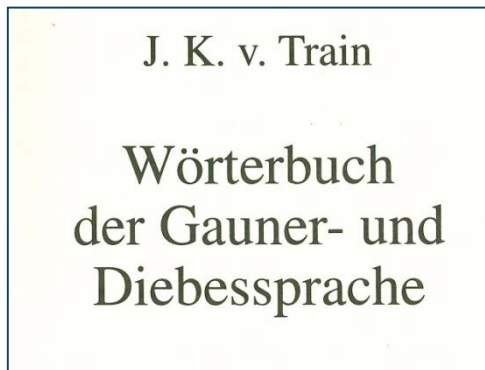
- Pas de date de publication à disposition?
 - Détermination de la date de publication (RDA 2.8.6.6 D-A-CH)
(voir module 3)
 - Année de copyright
 - Année de publication
 - Année de création
- Attention: l'indication de l'année doit se baser sur la reproduction et non sur la ressource originale)!
- Aucune date indiquée → calculer ou estimer la date

Description de la reproduction

- Description du support matériel (chapitre 3 RDA)
- Enregistrer le support matériel de la reproduction

Titre de l'œuvre

- La reproduction et son original portent le même titre d'œuvre
- Ceci est également valable pour les variantes de titre de la manifestation



RDA	Elément	Enregistrement
2.3.2	Titre propre	245 \$a Wörterbuch der Gauner- und Diebessprache
6.2.2	Titre d'œuvre privilégié	240 \$a Chochemer Loschen

Manifestation en relation

- La reproduction et la manifestation originale peuvent être mises en relation (RDA 27.1)
 - Élément supplémentaire pour les copies parues sous une autre forme physique
 - Indicateur de relation annexe J.4.2

- Reproduction sous une autre forme physique (p. ex. numérisation, microfilm, livres imprimés)

→ La reproduction conserve sa propre description basée sur son type de média.
- Ceci s'applique également à l'impression à la demande offerte par les maisons d'édition avec les ressources en ligne.

- Relation à l'autre manifestation
 - Élément complémentaire
- Indicateurs de relation
 - de la reproduction à l'original:
 - Reproduction de
 - Reproduction électronique de
 - de l'original à la reproduction:
 - Reproduit comme
 - Reproduction électronique

Reproductions sous une autre forme physique



Relation de la reproduction à l'original:

RDA	Élément	Enregistrement	MARC21
2.3.2	Titre propre	Ausfürliche Abhandlung von den berühmten zwoen Reichsmessen so in der Reichsstadt Frankfurt am Main jährlich gehalten werden	245 \$a Ausfürliche Abhandlung von den berühmten zwoen Reichsmessen so in der Reichsstadt Frankfurt am Main jährlich gehalten werden
27.1	Manifestation en relation	Ausfürliche Abhandlung von den berühmten zwoen Reichsmessen so in der Reichsstadt Frankfurt am Main jährlich gehalten werden / Johann Philipp Orth. - Frankfurt, Main : Brönner, 1765. – 724 Seiten. – VD18 14788632	534 \$p Reproduction électronique de \$a Orth, Johann Philipp \$t Ausfürliche Abhandlung von den berühmten zwoen Reichsmessen so in der Reichsstadt Frankfurt am Main jährlich gehalten werden \$c Frankfurt, Main : Brönner, 1765 \$e 724 Seiten

Reproductions sous une autre forme physique



Relation de l'original à la reproduction:

RDA	Élément	Enregistrement	MARC21
2.3.2	Titre propre	Ausführliche Abhandlung von den berühmten zween Reichsmessen so in der Reichsstadt Frankfurt am Main jährlich gehalten werden	245 \$a Ausführliche Abhandlung von den berühmten zween Reichsmessen so in der Reichsstadt Frankfurt am Main jährlich gehalten werden
27.1	Manifestation en relation	München : Bayerische Staatsbibliothek, 2012.– 1 ressource en ligne	533 \$b München \$c Bayerische Staatsbibliothek \$d 2012 \$e 1 ressource en ligne
24.5	Indicateur de relation	Reproduction électronique	533 \$a Reproduction électronique

Reproductions sous la même forme physique

- Réimpression → RDA 2.1 D-A-CH (voir module 3)
 - Réimpressions disposant de leur propre description
 - RDA 2.1 D-A-CH point 1.1 A
 - Réimpressions ne disposant *pas* de leur propre description
 - RDA 2.1 D-A-CH point 1.1 B

Reproductions sous la même forme physique

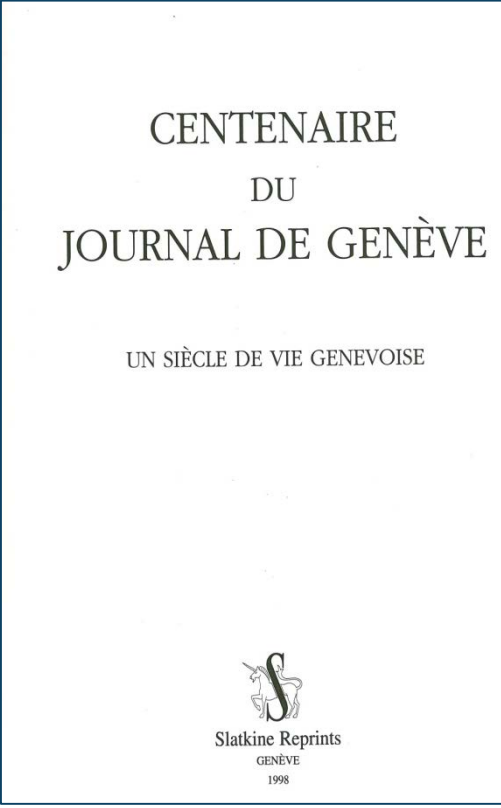
- Relation à l'autre manifestation
 - *aucun* élément supplémentaire
- Recommandé si aucun rapport ne peut être établi entre la description de la reproduction et la manifestation originale.
- Indicateurs de relation:
 - de la reproduction à l'original:
 - Réimpression de
 - Fac-similé
 - de l'original à la reproduction:
 - Réimprimé comme
 - Fac-similé

Reproductions sous la même forme physique



<div data-bbox="48 172 537 899"> <p>J. K. v. Train</p> <p>Wörterbuch der Gauner- und Diebessprache</p> </div> <div data-bbox="112 636 527 1279"> <p>Chochemer Loschen. Wörterbuch der Gauner- und Dieb- vulgo Zenischen Sprache, nach Criminalacten und den vorzüglichsten Hülfsquellen für: Justiz-, Polizei- und Waußbeamte, Candidaten des Rechts, Gendarmen, Landgerichtsdienner und Gemeindevorsteher</p> <p>I. Abtheilung: Zenisch: Teutsch. II. : Teutsch: Zenisch. III. : Gaunerschriften. IV. : Scene aus Räuberleben.</p> <p>Meissen, bei F. W. Goedsche. Zümmersch, bei Völsch und Comp. Potsd., bei O. Wigand. 1833.</p> </div>	RDA	Elément	Enregistre- ment	MARC21
	2.3.2	Titre propre	Wörterbuch der Gauner- und Diebessprache	245 \$a Wörterbuch der Gauner- und Diebessprache
	27.1 24.5	Manifestation en relation Indicateur de relation	Chochemer Loschen.– Meissen : Goedsche, 1833	534 \$p fac-similé de \$t Chochemer Loschen \$d Meissen: Goedsche, 1833
	28.1	Exemplaire en relation	Universitätsbibliothek Leipzig – Gr.ling.rec.31739	534 \$I Universitätsbibliothek Leipzig – Gr.ling.rec.31739
	24.5	Indicateur de relation	fac-similé de	534 \$p fac-similé de

Reproductions sous la même forme physique

	RDA	Élément	Enregistre- ment	MARC21
	2.3. 2	Titre propre	Centenaire du Journal de Genève	245 \$a Centenaire du Journal de Genève
	2.3. 4	Complément du titre	un siècle de vie genevoise	245 \$b un siècle de vie genevoise
	2.5. 2	Indication de l'édition	Réimpression de l'édition de Genève, 1929	250 \$b Réimpression de l'édition de Genève, 1929

- Les copies → ne disposent *pas* de leur propre description
 - Utiliser la description de l'original
 - Informations sur la création de la copie → caractéristique de l'exemplaire
- Ceci est également valable pour:
 - Les publications à la demande
 - Les microformes ou les numérisations copiées sur le même support matériel

Ne constituent pas des reproductions

- Les publications d'une même expression sur plusieurs supports matériels différents en même temps
 - Exemples: un livre électronique et sa version imprimée, la publication en ligne d'un travail de fin d'études et sa version imprimée
 - Indicateur de relation «publié également comme»
- Editions sous licence
 - Informations sur l'édition originale → remarque dans la mention de publication (RDA 2.17.7)



Vertretungen der
Öffentlichen Bibliotheken



Arbeitsgemeinschaft der Spezialbibliotheken

BSB Bayerische
StaatsBibliothek
Information in erster Linie

BVB BibliotheksVerbund
Bayern



Staatsbibliothek
zu Berlin
Preußischer Kulturbesitz

BSZ Bibliotheksservice-Zentrum
Baden-Württemberg

DEUTSCHE
NATIONAL
BIBLIOTHEK

:ekz
bibliotheks
service

GBV

HeBis
Information auf
den Punkt gebracht

hbz
Wissen. Information. Innovation.




IDS

Informationsverbund Deutschschweiz

kobv

obv sg

Schulungsunterlagen der AG RDA

 Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Schweizerische Nationalbibliothek NB

Livres illustrés, matériel d'art et d'exposition

Version: Formation NEBIS 2015/2016

Ouvrages illustrés - 1



- RDA: La notion d'«ouvrage illustré» n'est pas définie
- Ressource (livre imprimé, document PDF, site internet, etc.) composée d'une part importante (au moins 40%) d'images qui ne servent pas seulement à illustrer le texte
 - Inclut: les livres d'images et les bandes dessinées
- Il n'existe pas de règles particulières pour décrire les créateurs d'ouvrages illustrés, les règles habituelles présentées sous RDA 19.2.1.1 s'appliquent
- Créateur: Auteurs des images et des textes
- Indicateurs de relation
 - Auteurs des images (selon la situation) «photographe» ou «artiste»
 - Auteurs du texte – «auteur»

Ouvrages illustrés - 2

- Exemple: La Chenille qui fait des trous / Eric Carle

(Eric Carle est responsable du texte comme des illustrations.)

RDA	Élément	Enregistrement	MARC21 - 100
19.2	Créateur	Carle, Eric, 1929-	\$a Carle, Eric \$d 1929 \$1 (DE-588)...
18.5	Indicateur de relation	Artiste	\$e artiste \$4 art
18.5	Indicateur de relation	Auteur	\$e auteur \$4 aut

Ouvrages illustrés – 4



- **Ne pas confondre avec texte illustré!**
- Texte = élément principal, les images n'en sont qu'un complément
- Même si la proportion d'images est élevée, celles-ci ne restent qu'une illustration du texte et ne présentent donc pas autant d'importance
- Exemples: livres de cuisine et guides de voyage
- Les photographes, illustrateurs, etc. ne sont pas traités comme créateurs
- On peut les enregistrer en tant que contributeurs
- Indicateur de relation: «illustrateur»

Ouvrages illustrés – 5

- Exemple de texte illustré:
Türkei Südküste / de Erica Wünsche

(les photographes ne sont nommés que dans les crédits photographiques. Malgré une proportion importante d'images, le texte reste l'élément principal: il ne s'agit donc pas d'un ouvrage illustré, mais d'un texte illustré.)

RDA	Élément	Enregistrement
19.2	Créateur	Wünsche, Erica, 1929-
18.5	Indicateur de relation	Auteur

Ouvrages illustrés – 6



- **Type de contenu (RDA 6.9) - champ 336**
- Type de contenu pour les ouvrages illustrés: «image fixe»
- Si la ressource comporte également une part importante de texte en plus des images: ajouter «texte» comme type de contenu supplémentaire
- **Nature du contenu (RDA 7.2) (champ 655_7)**
- Nature du contenu: «ouvrage illustré»
- Si des termes spécifiques appropriés se trouvent à disposition dans la liste comprise en RDA 7.2.1.3 D-A-CH, utiliser ceux-ci uniquement
→ p. ex.: «livre d'images», «bande dessinée» ou «catalogue d'exposition»
- Remarque: s'il s'agit d'un texte illustré, ne pas indiquer «ouvrage illustré» (même si la part d'illustrations est importante)!

Livres d'art et œuvres sur des artistes – 1



- RDA: La notion de «livre d'art» n'est pas définie
- Ressource composée principalement d'œuvres d'art, ou de reproductions ou représentations d'œuvres d'art d'un ou plusieurs artistes – sans rapport avec une exposition
- La notion d'«œuvres d'art» est à prendre au sens large (p. ex. peut aussi s'appliquer à des représentations de meubles du moment qu'il s'agit d'objets esthétiques d'une certaine valeur artistique); comprend également l'architecture

Livres d'art et œuvres sur des artistes – 2



- Les livres d'art sont en même temps des ouvrages illustrés
- Les règles en ce qui concerne le type de contenu (RDA 6.9), la nature du contenu (RDA 7.2) et le contenu illustratif (RDA 7.15) s'appliquent donc de manière analogue

Livres d'art et œuvres sur des artistes – 3



- Les œuvres sur un ou plusieurs artistes ne sont pas des livres d'art
- p. ex. les biographies ou les ouvrages d'histoire de l'art (p. ex. sur l'ensemble d'une œuvre d'un artiste, une période de création ou une seule œuvre d'art), mais aussi les répertoires d'œuvres
- Le texte se trouve au premier plan, généralement agrémenté de nombreuses photographies des œuvres de l'artiste ou de l'artiste lui-même
- Enregistrement des photographies en tant que contenu illustratif (RDA 7.15)
- Nature du contenu (RDA 7.2): pas «ouvrage illustré»

Livre d'art vs œuvre sur un ou plusieurs artistes:

- Cette décision ne dépend pas uniquement de la quantité de texte par rapport à la quantité d'illustrations
- S'il s'agit de photographies complétées d'un texte explicatif
→ livre d'art
- S'il s'agit en premier lieu de texte et que les photographies ne font qu'appuyer ou illustrer le raisonnement de l'étude → œuvre sur un artiste
- **Règle en cas de doute: livre d'art**

- Créateurs et autres personnes impliquées dans les livres d'art:
 - Il n'existe pas de règles particulières pour décrire les créateurs de livres d'art, les règles habituelles présentées sous RDA 19.2.1.1 s'appliquent.
 - S'il s'agit des œuvres d'un seul artiste: l'artiste est le créateur
 - Œuvres de plusieurs artistes qui ont collaboré: tous les artistes sont enregistrés comme créateurs
 - Œuvres d'un groupe d'artiste qui agit en tant que collectivité: la collectivité est considérée comme créatrice (RDA 19.2.1.1.1 h)
 - Indicateur de relation: «artiste» ou éventuellement «photographe»
 - Auteur de textes supplémentaires: enregistrement possible en tant que contributeur (RDA 20.2), indicateur de relation: «auteur de texte complémentaire» ou l'un des termes spécifiques proposés dans la liste (entre autres «auteur de commentaire ajouté», «auteur de l'introduction»)

• Créateurs et autres personnes impliquées dans les livres d'art:

- Photographe ou autre artiste responsable de la représentation des œuvres d'art: peut être enregistré comme contributeur; indicateur de relation: «illustrateur»

Exception: les cas dans lesquels les illustrations possèdent leur propre valeur artistique indépendante → il s'agit alors d'une autre œuvre, pour laquelle le photographe ou l'artiste doit être reconnu en tant que créateur (cf. RDA 6.27.1.5)

- Œuvres de plusieurs artistes qui n'ont pas collaboré et ne constituent pas non plus une collectivité: aucune œuvre commune, mais une compilation → pas de créateur pour la collection; les artistes sont les créateurs d'œuvres individuelles, qui selon RDA ne peuvent être prises en compte qu'indirectement (à travers les relations aux œuvres contenues)
- Possibilité: pour des raisons pratiques (recherche): spécifier les relations directes aux artistes grâce à l'indicateur de relation «artiste» (cf. RDA 18.5 D-A-CH)
Attention: utiliser dans ce cas le champ 700 et non le 100

Livres d'art et œuvres sur des artistes – 8



- Exemple: Manet : acht farbige Wiedergaben / mit einer Einführung von A. Tabarant

RDA	Élément	Enregistrement	MARC21
19.2	Créateur	Manet, Edouard, 1832-1888	100 1_ \$a Manet, Edouard \$d 1832- 1888 \$1 (DE-588)...
18.5	Indicateur de relation	Artiste	\$e artiste \$4 art
20.2	Contributeur	Tabarant, Adolphe	700 1_ \$a Tabarant, Adolphe \$1 (DE-588)...
18.5	Indicateur de relation	Auteur d'une introduction	\$e auteur d'une introduction \$4 wat

Livres d'art et œuvres sur des artistes – 9



- Exemple: Gasbehälter / Bernd & Hilla Becher

(Bernd et Hilla Becher ont créé les œuvres d'art ensemble.)

RDA	Élément	Enregistrement	MARC21
19.2	Créateur	Becher, Bernd, 1931-2007	100 1_ \$a Becher, Bernd \$d 1931- 2007 \$1(DE-588)...
18.5	Indicateur de relation	Photographe	\$e photographe \$4 pht
19.2	Créateur	Becher, Hilla, 1934-	700 1_ \$a Becher, Hilla \$d 1934- \$1(DE-588) ...
18.5	Indicateur de relation	Photographe	\$e photographe \$4 pht

Livres d'art et œuvres sur des artistes – 10



- Exemple: The complete postcard art of Gilbert & George / with an introduction by Michael

Bracewell (le duo artistique de Gilbert Prousch et George Passmore est considéré comme une collectivité.)

RDA	Élément	Enregistrement	MARC21
19.2	Créateur	Gilbert & George	110 2_ \$a Gilbert & George \$1 (DE-588)...
18.5	Indicateur de relation	Artiste	\$e artiste \$4 art
20.2	Contributeur	Bracewell, Michael, 1958-	700 1_ \$a Bracewell, Michael \$d 1958- \$1 (DE-588) ...
18.5	Indicateur de relation	auteur d'une introduction	\$e auteur d'une introduction \$4 wat

- Exemple: Klimt - Schiele - Kokoschka : Expressionismus in Österreich
(le volume comporte principalement des photographies des peintures des trois artistes; ceux-ci n'ont pas travaillé ensemble)
- Ces trois personnes ne sont certes que les créatrices d'œuvres individuelles représentées dans la ressource, mais, pour des raisons pratiques, il est cependant possible d'enregistrer des relations directes avec elles grâce à l'indicateur «artiste»

Aleph IDS:

700 1_ \$a Klimt, Gustav \$d 1862-1918 \$1 (DE-588)... \$e Artiste \$4 art

700 1_ \$a Schiele, Egon ... \$d 1890-1918 \$1 (DE-588) ... \$e Artiste \$4 art

700 1_ Kokoschka, Oskar \$d 1886-1980 \$1 (DE-588) ... \$e Artiste \$4 art

- **Créateurs et autres personnes impliquées dans les œuvres sur des artistes:**

Les règles habituelles décrites en RDA 19.2.1.1 s'appliquent

Créateur: auteur du travail biographique, historique, etc.; indicateur de relation: «auteur» ou personne qui a élaboré un catalogue thématique; indicateur de relation: «compilateur»

→ Représentations comprises des œuvres d'art: il est possible d'enregistrer le ou les artistes en tant que contributeur-s (RDA 20.2); indicateur de relation: «illustrateur» ou «contributeur» (p. ex. s'il s'agit d'un sculpteur)

Livres d'art et œuvres sur des artistes – 14



- Exemple: Der Engelsgruß de Veit Stoß à St. Lorenz, Nuremberg / Vera Ostermayer, Thomas Bachmann

RDA	Élément	Enregistrement	MARC21
19.2	Créateur	Ostermayer, Vera, 1956-	100 1_ \$a Ostermayer, Vera \$d 1956- \$1(DE- 588)...
18.5	Indicateur de relation	Auteur	\$e auteur \$4 aut
19.2	Créateur	Bachmann, Thomas	700 1_ \$a Bachmann, Thomas \$1 (DE-588) ...
18.5	Indicateur de relation	Auteur	\$e auteur \$4 aut
20.2	Contributeur	Stoß, Veit, 1448- 1533	700 1_ \$a Stoß \$d 1448-1533 \$1(DE- 588) ...
18.5	Indicateur de relation	Contributeur	\$e contributeur \$4 ctb

Livres d'art et œuvres sur des artistes – 15



Exemple: Leonardo da Vinci 1452-1519 : das zeichnerische Werk /

Johannes Nathan, Frank Zöllner (*Il s'agit d'un catalogue thématique.*)

RDA	Élément	Enregistrement	MARC21
19.2	Créateur	Nathan, Johannes	100 1_ \$a Nathan, Johannes \$1 (DE-588) ...
18.5	Indicateur de relation	Compilateur	\$e compilateur \$4 com
19.2	Créateur	Zöllner, Frank, 1956-	700 1_ \$a Zöllner, Frank \$d 1956- \$1 (De-588) ...
18.5	Indicateur de relation	Compilateur	\$e compilateur \$4 com
20.2	Contributeur	Leonardo, da Vinci, 1452-1519	700 0_ \$a Leonardo \$c da Vinci ... \$d 1452-1519 \$1 (DE-588)
18.5	Indicateur de relation	Illustrateur	\$e illustrateur \$4 ill

- **Catalogues thématiques**
- S'il s'agit d'un catalogue thématique (complet):
pas de titre de regroupement formel tel que «œuvre», car ce n'est pas l'artiste qui a élaboré le catalogue thématique, mais un créateur
- Nature du contenu: «catalogue thématique»
(RDA 7.2.1.3 D-A-CH) (champ 655_7)

- RDA: notion non définie
- Catalogue d'exposition: ressource qui paraît en lien avec une exposition et contient typiquement de nombreuses représentations des objets présentés dans l'exposition
- Autres publications en rapport avec une exposition, p. ex. les programmes et autres documents
- Catalogue de collection: ressource décrivant l'état complet ou une partie (p. ex. une série particulière) de la collection d'un ou plusieurs musées ou d'autres institutions, et contient typiquement de nombreuses représentations des objets concernés (notamment en rapport avec une exposition)

- Les catalogues d'exposition et de collection sont en règle générale des ouvrages illustrés.
- Les règles en ce qui concerne le type de contenu (RDA 6.9), la nature du contenu (RDA 7.2) et le contenu illustratif (RDA 7.15) s'appliquent donc de manière analogue

- **Collectivité considérée comme créatrice:** deux cas possibles (RDA 19.2.1.1.1)
- Condition préalable: l'œuvre doit également provenir de la collectivité concernée (RDA 19.2.1.1.1, première phrase) → ceci suffit généralement pour le déterminer
- Créateurs supplémentaires potentiels: une ou plusieurs autres collectivités ou personnes (p. ex. le compilateur d'un catalogue de collection)
- RDA 6.27.1.3 Exception: une collectivité considérée comme créatrice prime toujours sur une personne

- **Collectivité considérée comme première créatrice:**
CAS 1 - RDA 19.2.1.1.1 d) iii)
- Catalogue d'exposition ou autre publication liée à une exposition qui paraît régulièrement sous le même nom (p. ex. Documenta, Biennale di Venezia)

- **La collectivité en tant que premier créateur:**
CAS 1 - RDA 19.2.1.1.1 d) iii)
- Exemple: Larger than life - stranger than fiction : 11. Triennale Kleinplastik Fellbach 2010, Alte Kelter, 12.06.-11.10.2010 : Dokumentation

RDA	Élément	Enregistrement	MARC21
19.2	Créateur	Triennale Kleinplastik (11. : 2010 : Fellbach)	111 2_ \$a Triennale Kleinplastik \$n 11 \$d 2010 \$c Fellbach \$1 (DE-588) ...
18.5	Indicateur de relation	Auteur	\$j auteur \$4 aut

- **Collectivité considérée comme première créatrice:**
CAS 1 - RDA 19.2.1.1.1 d) iii)
- Attention: Les expositions uniques (c'est-à-dire celles qui ne sont pas organisées régulièrement sous le même nom) ne sont pas fondamentalement considérées comme des collectivités dans le catalogage formel (cf. RDA 11.0 D-A-CH)
- C'est pourquoi elles ne peuvent pas être considérées comme créatrices, ni présenter d'autres relations!

- **Collectivité considérée comme première créatrice:**
CAS 2 - 19.2.1.1.1 a) iii)
- Catalogues de collection au sens strict – ou – catalogues de collection constituant des publications en lien avec une exposition et qui mentionnent de manière évidente l'appartenance des pièces à un musée particulier.
- Le musée ou autre institution propriétaire des objets est considéré-e comme le créateur

- **Collectivité considérée comme première créatrice:**
CAS 2 - 19.2.1.1.1 a) iii)
- Exemple: Die sogenannten koptischen Textilien im Museum Andreasstift der Stadt Worms : Bestandskatalog / von Dorothee Renner-Volbach

RD A	Élément	Enregistrement	MARC21
19.2	Créateur	Museum der Stadt Worms im Andreasstift	110 2_ \$a Museum der Stadt Worms im Andreasstift \$1 (DE-588) ...
18.5	Indicateur de relation	Auteur	\$e auteur \$4 aut
19.2	Créateur	Renner-Volbach, Dorothee	700 1_ \$a Renner- Volbach, Dorothee \$1 (DE- 588) ...
18.5	Indicateur de relation	Compilateur	\$e compilateur \$4 comp

- **L'artiste considéré comme créateur:**

Les catalogues d'exposition (p. ex. d'expositions dans des galeries d'art) comportant principalement des reproductions ou des représentations des œuvres d'art et seulement peu de texte explicatif → traiter comme des livres d'art

Autres cas de figure:

- Les règles habituelles (RDA 19.2.1.1) s'appliquent pour identifier le ou les créateurs.
- Compilations (catalogue + contributions de différents créateurs):
pas de créateur pour le catalogue dans son ensemble

- **Relations avec les contributeurs (RDA 20.2)**
- Particulièrement important:
 - Editeurs et rédacteurs
(indicateur de relation «éditeur»)
 - Artistes qui illustrent les œuvres (indicateur de relation «illustrateur» ou, p. ex. s'il s'agit d'un sculpteur, «contributeur»)
 - Photographes auteurs des images
(indicateur de relation «illustrateur»)
 - Auteurs de textes supplémentaires, p. ex. introduction ou avant-propos
(indicateur de relation général «auteur de texte complémentaire»; sinon indicateurs de relation spécifiques tels que «auteur de l'introduction» ou «auteur de l'avant-propos»)

Relations avec les autres personnes, familles ou collectivités associées à une œuvre (RDA 19.3)

- Particulièrement important:
 - Collectivité qui expose
(indicateur de relation selon la situation «organisateur» et/ou «institution hôte»)
 - Curateur d'une exposition (indicateur de relation «organisateur» ou «autre personne, famille ou collectivité associée à une œuvre»)

- **Auteurs de contributions**
- Se réfère souvent à des essais écrits par différents auteurs, il ne s'agit donc pas d'une œuvre commune, mais d'une compilation d'œuvres de différents créateurs
- Les auteurs d'essais ne sont donc que les créateurs des œuvres individuelles
- Possibilité: pour des raisons pratiques (recherche): spécifier les relations directes aux artistes grâce à l'indicateur de relation «artiste» (cf. RDA 18.5 D-A-CH)
Attention: utiliser dans ce cas le champ 700 et non le 100

- **Indications structurées se rapportant à l'exposition**
- Nature du contenu (RDA 7.2 + RDA 7.2.1.3 D-A-CH): «catalogue d'exposition»
(ne pas indiquer «ouvrage illustré» en plus) – champ 655_7
- Il est possible d'inclure des informations supplémentaires sur l'exposition de manière structurée (RDA 7.2.1.3 D-A-CH), indication contenue dans le catalogue entre virgules:
 - la ou les institutions responsables de l'exposition (en tant que source d'information ou à travers leur point d'accès autorisé)
 - La ou les dates de l'exposition (format jj.mm.aaaa)
 - Le ou les lieux de l'exposition (en tant que source d'information ou à travers leur point d'accès autorisé)

- **Indications structurées se rapportant à l'exposition**
- Exemple: Ralf Cavael : mit dem Kosmos in Berührung : ein Ausstellungsprojekt der Galerie Maulberger München, 8. Februar-2. März 2013

RDA	Elément	MARC21	Enregistrement
7.2	Nature du contenu	655_7	\$a Ausstellungskatalog \$y 2013 \$z München \$2 gndcontent

- **Indications structurées se rapportant à l'exposition**
- L'indication de la collectivité responsable de l'exposition est indépendante de la mention ou non de la relation avec elle
- Si l'exposition a lieu à plusieurs endroits ou institutions en même temps, soit répéter l'endroit ou l'institution, soit mentionner chaque endroit/institution individuellement
- Si l'exposition est organisée consécutivement à plusieurs endroits ou institutions, mentionner chaque endroit/institution individuelle

- **Remarques supplémentaires concernant les catalogues d'exposition**
- Des informations telles que «exposition itinérante» peuvent être enregistrées comme commentaire sur le titre selon RDA 2.17.2
- Titre de l'exposition ≠ titre propre de la ressource:
peut être enregistré comme commentaire sur le titre
(formule d'introduction «titre de l'exposition: ...»);
alternativement ou additionnellement, le titre de l'exposition peut être enregistré comme variante de titre comme indiqué en RDA 2.3.6

- **Remarques supplémentaires concernant les catalogues d'exposition**
- Des indications telles que «À l'occasion de l'exposition "Gegenüber und zugleich" du 11.06 -27.09.2013 à la galerie Bezirk Oberbayern» ne peuvent être enregistrées comme complément du titre que lorsqu'elles apparaissent à la même place que le titre propre (RDA 2.3.4.3)
- Enregistrement de telles informations comme des indications structurées se rapportant à l'exposition
- S'il y a d'autres informations importantes pour la recherche et/ou l'affichage, il est également possible de les enregistrer comme commentaire sur le titre (champ 500) ou comme variante de titre

RDA

Elaborez une description pour le présent ouvrage illustré.



Pause



Vertretungen der
Öffentlichen Bibliotheken



Arbeitsgemeinschaft der Spezialbibliotheken

BSB Bayerische
StaatsBibliothek
Information in erster Linie

BVB BibliotheksVerbund
Bayern



Staatsbibliothek
zu Berlin
Preußischer Kulturbesitz

BSZ Bibliotheksservice-Zentrum
Baden-Württemberg

DEUTSCHE
NATIONAL
BIBLIOTHEK

:ekz
bibliotheks
service

GBV

HeBis
Information auf
den Punkt gebracht

hbz
Wissen. Information. Innovation.




IDS

Informationsverbund Deutschschweiz

kobv

obv sg

Schulungsunterlagen der AG RDA

 Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Schweizerische Nationalbibliothek NB

Congrès

Formation NEBIS 2015/2016

Congrès en tant collectivité

- Définition
- Enregistrement en tant que collectivité
- Enregistrement en tant que collectivité subordonnée

Distinction

Nature du contenu

Les congrès en tant que créateurs

- Définition
- Autres collectivités et personnes
- Complément du titre
- Mention de responsabilité
- Exemples

Définition (glossaire)

- Réunion de particuliers ou de représentants de diverses collectivités dans le but de discuter et/ou d'agir sur des sujets d'intérêt général.
- Réunion des représentants d'une collectivité, qui constitue son organe législatif ou d'administration.

Les congrès sont traités comme des collectivités (RDA 11.0)

Enregistrement en tant que collectivité

Des événements tels que des compétitions sportives, des salons et des festivals sont également considérés comme congrès.

- Il n'est pas nécessaire de citer le nom exact du congrès, un thème peut aussi être employé comme nom de congrès.
- Les expositions sont traitées comme des collectivités si elles sont organisées régulièrement sous le même nom.
- Les expéditions sont enregistrées comme des collectivités.
- Les congrès subordonnés sont enregistrés en tant que collectivités.

Enregistrement en tant que collectivité



Éléments fondamentaux:

- Nom privilégié (RDA 11.2.2)
- Lieu (RDA 11.3.2)
- Date (RDA 11.4.2)
- Numérotation (RDA 11.6)

Éléments fondamentaux sous certaines conditions particulières:

- L'institution associée - s'il s'agit de la meilleure façon d'identifier le lieu (RDA 11.5)
- Nature de la collectivité: manifestation - si nécessaire pour distinguer (RDA 11.7.1.4)

Les congrès considérés comme collectivités subordonnées (RDA 11.2.2.14)

- Nom de congrès de nature générale. (RDA 11.2.2.14.3)
- Le nom du congrès indique une subdivision de la collectivité organisatrice
- Le nom privilégié de la collectivité supérieure est-il entièrement inclus dans celui de la collectivité subordonnée? (RDA 11.2.2.14.6 D-A-CH)
- Oui: entrée subordonnée
- Non: entrée indépendante

Exemple: Congrès enregistré de manière subordonnée



59. Jahreskongress der
Deutschen Gesellschaft für Kleintiermedizin

Estrel Convention Center Berlin
6. bis 10. November 2013

Marc 21	RDA	Elément	Enregistrement GND (abréviation des sous-champs de Marc)
111 2_	11.2. 2	Nom privilegié de la collectivité	\$a Deutsche Gesellschaft für Kleintiermedizin \$e Jahreskongress
111 2_	11.6. 1	Numérotation du congrès	\$n 59.
551	11.3. 2	Lieu du congrès	\$a Berlin
548	11.4. 2	Date du congrès	\$a 06.-11.11.2013

Définition (RDA 2.6 D-A-CH, 5)

- Les congrès sont fondamentalement présentés comme monographies.
- Unité individuelle ou monographie en plusieurs parties selon la situation.

Nature du contenu (RDA 7.2.1.3 D-A-CH)

„Konferenzschrift“ (Feld 655_7)

Les congrès en tant que créateurs



Un congrès est considéré comme **créateur** s'il est responsable de la création d'une œuvre (19.2.1.1.1 point d) = élément fondamental

Conditions:

- La ressource doit rendre compte de l'activité collective du congrès, de l'expédition ou de l'événement.
- Le congrès ou autre manifestation analogue doit être nommé dans la ressource.

Si l'une de ces conditions n'est pas remplie, le congrès n'est alors pas considéré comme créateur, p. ex. les contributions individuelles à un congrès ou les récits de personnes par rapport à un congrès.

Niveau de l'œuvre: Selon **RDA 19.3.1.1**, les **collectivités et les personnes** doivent être enregistrées si elles sont considérées comme importantes:

- sponsors, organisateurs, institutions hôtes.
- Indicateurs de relation «sponsor», «organisateur», «institution hôte» (RDA 18.5.1.3 et annexe I).

Niveau de l'expression: Selon **RDA 20.2.1.3** et **RDA 20.2.1.3 D-A-CH** , les contributeurs doivent être enregistrés

- s'ils sont cités dans la source d'information privilégiée
- s'ils ont contribué dans une mesure importante

Pour les congrès et autres:

- les éditeurs (indicateur de relation «éditeur»)
- les autres contributeurs peuvent être indiqués s'ils sont considérés comme importants.

Exemple d'organisateur



Marc21	RDA	Élément	Enregistrement
245	2.4.2	Mention de responsabilité qui se rapporte au titre propre	\$c organized by the Vietnam National University
710 2_	19.3.1.3.	Autre collectivité associée à une œuvre	\$a Dai-Hoc-Quoc-Gia
	18.5.1.3	Indicateur de relation	\$4 orm \$ organisateur

Marc21	RDA	Élément	Enregistrement
245	2.4.3	Complément du titre	\$b annual event of the European Federation of Corrosion
710 2_	19.3.1.3.	Autre collectivité associée à une œuvre	\$a European Federation of Corrosion
	18.5.1.3	Indicateur de relation	\$4 orm \$ organisateur

Exemple d'éditeur



Marc21	RDA	Élément	Enregistrement
245	2.4.2	Mention de responsabilité qui se rapporte au titre propre	\$c Prof. Dr.-Ing. D. Drummer, Dr.-Ing. L. Hoffmann, Dipl.-Ing. C. Gröschel
700 1_	20.2	Contributeur	\$a Drummer, Dietmar
	18.5.13	Indicateur de relation	\$4 edt \$e éditeur
700 1_	20.2	Contributeur	\$a Hoffmann, Leo
	18.5.1.3	Indicateur de relation	\$4 edt \$e éditeur
700 1_	20.2	Contributeur	\$a Gröschel, Christian
	18.5.1.3	Indicateur de relation	\$4 edt \$e éditeur

- Une **mention d'année ou de date** est à enregistrer comme une partie du titre propre (RDA 2.3.4.3 D-A-CH)
 - qu'elle se trouve avant ou après le titre propre.
 - Elle peut également être enregistrée comme complément du titre si une conception graphique particulière l'exige.
- Enregistrement des congrès si **le thème et le nom du congrès** se trouvent à disposition (RDA 2.3.4.3 D-A-CH)
 - le thème est enregistré comme titre propre.
 - le nom du congrès est enregistré comme complément du titre.

Exemples de complément du titre

Marc21	RDA	Elément	Enregistrement
245	2.3.2	Titre propre	\$a Fachtagung „Thermoplastische Faserverbundwerkstoffe“, 5.-6. November 2014

Marc21	RDA	Elément	Enregistrement
245	2.3.2	Titre propre	\$a Bridging the sciences - crossing borders
	2.3.4	Complément du titre	\$b Danube Conference, 22-24 September 2014

Marc21	RDA	Elément	Enregistrement
245	2.3.2	Titre propre	\$a EUROCORR 2014
	2.3.4	Complément du titre	\$b European Corrosion Congress, 8-12 September 2014

- Les mentions de responsabilité sont à reporter telles qu'elles apparaissent (RDA 2.4.1.4).
- Si plusieurs mentions de responsabilité apparaissent (RDA 2.4.2.3 D-A-CH):
 - le congrès est le créateur.
 - Autres collectivités et personnes avec lesquelles il existe une relation.
 - Il est également possible de citer les collectivités et les personnes qui ne représentent pas une relation, mais sont considérées comme importantes.

Exemple 1

**EWATEC-COAST: Technologies for Environmental and
Water Protection of Coastal Zones in Vietnam**

**Contributions to
4th International Conference for Environment
and Natural Resources — ICENR 2014**

17—18 June 2014

Ho-Chi-Minh City, Viet Nam

Cuvillier-Verlag, Göttingen

Dans l'avant-propos:
organized by the
Vietnam National
University

Au dos de la couverture:
herausgegeben von
Günter Meon

Exemple 1

Marc 21	RDA	Élément	Enregistrement
111 2_	19.2.1.1.1	Créateur (responsable principal)	\$a International Conference for Environment and Natural Resources \$n 4. \$d 2014 \$c Ho-Chi-Minh-Stadt \$1 (DE-588)... \$2 gnd
	18.5.1.3	Indicateur de relation	\$j auteur \$4 aut
245 10	2.3.2	Titre propre	\$a EWATEC-COAST

Exemple 1



Marc21	RDA	Élément	Enregistrement
245 10	2.3.4	Complément du titre	\$b technologies for environmental and water protection of coastal regions in Vietnam
245 10			\$b contributions to 4th International Conference for Environment and Natural Resources — ICENR 2014, 17-18 June 2014, Ho-Chi-Minh-City, Viet Nam
245 10	2.4.2	Mention de responsabilité qui se rapporte au titre propre	\$c organized by Vietnam National University, herausgegeben von Günter Meon
655_7	7.2.1.3	Nature du contenu	\$a Konferenzschrift \$y ...

Exemple 1 (suite)



Marc21	RDA	Élément	Enregistrement
700 1_	20.2	Contributeur	\$a Meon, Günter \$1 (DE-588)... \$2 gnd
	18.5.1.3	Indicateur de relation	\$4 edt \$e éditeur
710 2_	19.3.1.3	Autre collectivité associée à une œuvre	\$a Đại-Học-Quốc-Gia \$g Ho-Chi-Minh-Stadt \$1 (DE-588)...
	18.5.1.3	Indicateur de relation	\$4 orm \$e organisateur

Exemple 2



Exemple 2



Marc21	RDA	Élément	Enregistrement
111 2_	19.2.1.1.1	Créateur (responsable principal)	\$a EUROCORR \$d 2014 \$c Pisa \$1 (DE-588)...
	18.5.1.3	Indicateur de relation	\$j auteur \$4 aut
245 10	2.3.2	Titre propre	\$a EUROCORR 2014
245 10	2.3.4	Complément du titre	\$b European Corrosion Congress, the annual event of the European Federation of Corrosion, 8–12 September 2014, Pisa, Italy \$b book of abstracts
245 10	2.4.2	Mention de responsabilité qui se rapporte au titre propre	\$c Associazione Italiana di Metallurgica, EFC, DECHEMA

Exemple 2



Marc21	RDA	Élément	Enregistrement
655_7	7.2.1.3	Nature du contenu	\$a Konferenzschrift \$y ...
710 2_	19.3.1.3	Autre collectivité associée à une œuvre	\$a European Federation of Corrosion \$1 (DE-588)... \$2 gnd
	18.5.1.3	Indicateur de relation	\$4 orm \$e organisateur

Example 3

22-24 September 2014 | Deggendorf, Germany

Danube Conference 2014

Bridging the sciences - crossing borders

XXVI CONFERENCE OF THE DANUBIAN COUNTRIES
ON HYDROLOGICAL FORECASTING AND
HYDROLOGICAL BASES OF WATER MANAGEMENT

Imprint

Deggendorf Institute of Technology
Edlmairstraße 6+8, 94469 Deggendorf, Germany

Editor

W. Dörner (Deggendorf Institute of Technology, Deggendorf, Germany)
A. Marquardt (Deggendorf Institute of Technology, Deggendorf, Germany)
U. Schröder (IHP/HWRP Secretariat, Federal Institute of Hydrology, Koblenz, Germany)

Organizing Committee

W. Dörner (Deggendorf Institute of Technology, Deggendorf, Germany)
U. Schröder (IHP/HWRP Secretariat, Federal Institute of Hydrology, Koblenz, Germany)
J. Weber (Bavarian Environment Agency, Hof, Germany)

Report

Layout: Technologie Campus Freyung, Print: agentur SSL, Editorial deadline: 15.08.2014

Organised jointly by:



German National Committee for the
International Hydrological Programme of UNESCO
and for the Hydrology and Water Resources Programme of WMO



Bavarian Environment Agency



Deggendorf Institute of Technology

Under the auspices of:

Federal Foreign Office
Federal Ministry for the Environment, Nature Conservation and Nuclear Safety
Bavarian State Ministry of the Environment and Consumer Protection

Exemple 3



Marc21	RDA	Élément	Enregistrement
111 2_	19.2.1.1 .1	Créateur (responsable principal)	\$a Danube conference \$n 26. \$d 2014 \$c Deggendorf \$1 (DE-588)... \$2 gnd
	18.5.1.3	Indicateur de relation	
245 10	2.3.2	Titre propre	\$a Bridging the sciences - crossing borders
245 10	2.3.4	Complément du titre	\$b Danube Conference, 22-24 September 2014 Deggendorf, Germany, XXVI. Conference of the Danubian Countries on Hydrological Forecasting and Hydrological Bases of Water Management

Exemple 3 (suite)

Marc21	RDA	Elément	Enregistrement
245 10	2.4.2	Mention de responsabilité qui se rapporte au titre propre	<p>\$c editor W. Dorner (Deggendorf Institute of Technology, Deggendorf, Germany), A. Marquardt (Deggendorf Institute of Technology, Deggendorf, Germany), U. Schröder (IHP/HWRP Secretariat, Federal Institute of Hydrology, Koblenz, Germany) ; organised jointly by: IHP HWRP Germany, German National Committee for the International Hydrological Programme of UNESCO and for Hydrology and Water Resources Programme of WMO, Bavarian Environment Agency, Deggendorf Institute of Technology</p>

Exemple 3 (suite)



Marc21	RDA	Elément	Enregistrement
655_7	7.2.1.3	Nature du contenu	\$a Konferenzschrift \$y ...
710 2_	19.3.1.3	Autre collectivité associée à une œuvre	\$a Deutsches Nationalkomitee für das International Hydrological Programme der Unesco und das Hydrology and Water Resources Programme der WMO \$1 (DE-588)... \$4 orm \$e organisateur \$2 gnd

Exemple 3 (suite)

Marc21	RDA	Élément	Enregistrement
700 1_	20.2	Contributeur	\$a Dorner, Wolfgang \$1 (DE-588)... \$2 gnd
	18.5.13	Indicateur de relation	\$4 edt \$e éditeur
700 1_	20.2	Contributeur	\$a Marquardt, Anna \$1 (DE-588)... \$2 gnd
	18.5.1.3	Indicateur de relation	\$4 edt \$e éditeur
700 1_	20.2	Contributeur	\$a Schröder, Ulrich \$1 (DE-588)... \$2 gnd
	18.5.1.3	Indicateur de relation	\$4 edt \$e éditeur

RDA

Elaborez une description pour les présents actes de conférence.



Bon appétit